

公務出國或赴大陸地區報告（活動類別：洽展及訪問）

112 年度  
「臺南市全球經貿合作拓展推動計畫」  
AAPEX 2023 美國汽車售後服務零件展  
及拓銷招商  
出國報告

服務機關：臺南市政府經濟發展局

姓名職稱：蕭富仁副局長、林世榮科長、張哲睿科員

派赴國家或大陸地區：美國

活動期間：112 年 10 月 26 日至 112 年 11 月 5 日

報告日期：112 年 12 月 22 日

## 目錄

一、摘要	1
二、活動人員名單	2
三、目的	3
四、過程	4
五、心得	29
六、建議	30
七、效益	31
八、附錄 - 現場名片	34

## 一、摘要：

近年來國際貿易深受中美貿易戰、新冠疫情及烏俄戰爭影響，導致全球產業供應鏈變化及進出口貿易受限，也連帶影響本市各式產業出口產值，為協助本市中小企業突破困境，帶領本市廠商創造商機、拓銷國際，本局擬定相關拓銷推動計畫，加速本市廠商深耕國際市場。本次行程帶領臺南具拓展海外市場潛力之 8 家廠商組成拓銷團，共同參與 AAPEX 2023 美國汽車售後服務零件展，藉由貼近買家與交流，進行擴展商機並接軌國際，以達產品外銷全球之目標。展期共設置 5 個攤位，以臺南「AUTO PARTNER」品牌代表，塑造臺南市優質產品形象展出，透過整體行銷設計，吸引買主目光，並以「共同參展、買家商機媒合會，以及潛在買家企業參訪」之三合一拓銷模式，提升整體拓銷效益，全力進軍美國市場。配合參展行程，本局於展覽期間至洛杉磯都會區拜訪當地企業 DEPO/Maxzone Auto Parts 公司、Southern California Edison(SCE 南加州愛迪生電力公司)、Idealabs(新創育成企業)、Taboola(新創企業)、加州理工學院石墨烯材料研究室、美國加州托倫斯市政府(姊妹市)、駐洛杉磯臺北經濟文化辦事處、California Science Center(加州科學中心)等，增進雙方彼此瞭解，吸取經驗並結識當地知名產業界代表，促進臺美雙方產官學研之永續交流。透過本次攤位整體行銷設計、各參展商的積極投入下，據調查統計，到訪洽談國外廠商家數達 350 家，商談中潛在買主約 164 人次，現場商談中金額約新臺幣 5 億 3,161 萬元，後續一年潛在商機約為新臺幣 8 億 1,362 萬元。

## 二、活動人員名單

### (一)本局人員名單：

編號	姓名	單位職稱	工作項目
1	蕭富仁	臺南市政府經濟發展局 副局長	總率隊官與活動督導
2	林世榮	臺南市政府經濟發展局 投資商務科 科長	活動督導
3	張哲睿	臺南市政府經濟發展局 投資商務科 科員	活動辦理

### (二)參展人員名單：

編號	單位	姓名 職稱
1	財團法人工業技術研究院	陳紀輝 業務經理 王鄭翰 資深工程師 紀明伶 副管理師
2	寬維科技電機有限公司	廖仰賢 總經理
3	昭大山企業有限公司	謝美文 經理
4	志維達企業股份有限公司	賴冠霖 經理
5	志合交通工業股份有限公司	李柏欣 經理
6	百竣股份有限公司	李宗耿 總經理
7	新進工業股份有限公司	劉彥昭 經理 許淑貞 業務
8	經昌汽車電子工業股份有限公司	羅忠孝 副總經理 萬玟貞 經理
9	志信塑膠股份有限公司	黃雅琪 業務

### 三、目的

近年來國際貿易深受中美貿易戰、新冠疫情及烏俄戰爭影響，導致全球產業供應鏈變化及進出口貿易受限，也連帶影響本市各式產業出口產值。面對現今大環境景氣低迷，為協助本市中小企業突破困境，帶領本市廠商創造商機、拓銷國際，本局擬定相關拓銷推動計畫，加速本市廠商深耕國際市場，並朝向永續發展為目標。

透過推動及協助本市廠商全球布局，兼顧歐、美、日先進國家市場、新興市場之出口拓銷策略，逐年選定重點市場針對根留臺灣且具競爭力之重點產業加強深耕拓銷，本次選定參加 AAPEX 2023 美國汽車售後服務零件展，其整體規劃行程目的主要有兩大面向：

一、透過帶領本市汽機車零配件相關領域廠商共同參展(AAPEX 2023 美國汽車售後服務零件展)、買家商機媒合會及潛在買家企業參訪之三合一行銷模式，辦理美國市場拓銷與推廣。本市產業多以中小企業為主，資源相對短缺，又受海外參展高昂成本所限，較難達成個別海外拓銷。透過本次共同參展，設計中英文版共同產品型錄，營造一致性臺南品牌特色，並於展覽攤位配置招商行銷據點及媒合場地，聚集人氣吸引買家目光，以多元的整體行銷，發揮協助本市企業參展拓展海外市場之最大效益。

二、配合海外參展期間，除了透過展會活動行銷本市投資環境，進行招商引資，吸引外商前來本市投資設廠，並於展覽地鄰近城市拜訪相關的重要組織、機關、當地企業及新創機構等，相互進行意見交流及分享雙邊產業投資環境，取得當地企業或機構對於投資現況之需求，同時分享產業相關技術發展資訊，作為本局招商策略訂定與調整之參考。

## 四、過程

### (一)活動宣傳及廠商報名

本次歐美拓銷選定參加 AAPEX 2023 美國汽車售後服務零件展，並透過「全球經貿合作拓展說明會」及各式社群及網路媒體管道進行廣宣，如本局官方網站，並透過臺南市觀光工廠發展協會、汽機車研發暨策略聯盟、臺灣流行時尚產業聯盟等社群群組、工研院各活動宣傳網站及 EDM 發送，募集各企業廠商前來報名參加。總計有 10 家相關汽機車零配件廠商報名參加，經由專家評委公平公正公開遴選，選出具代表性之 8 家廠商組成拓銷團一同至美國參展，將具外銷潛力的優良產品推向國際。112 年 9 月 26 日辦理參展行前說明會，共計 20 人次參與，說明會現場介紹委託團隊精心設計之共同型錄與展場安排，並說明本次拓銷團整體設計及行銷策略，目標創造最大化拓銷成果和招商成效，最後也針對參展專業、展品運送、選位等部分進行相關說明。

表 1. 臺南市全球經貿合作拓銷團成員一覽表

NO	公司	英文名	公司官網	公司主要產品
1	寬維科技電機有限公司	WELL-TECH ELECTRIC CO., LTD.	<a href="http://www.well-tech.biz">http://www.well-tech.biz</a>	空調機、空調系統風扇、水箱風扇
2	昭大山企業有限公司	Chao Ta Shan Enterprise Co., Ltd.	<a href="http://www.tikparts.com">http://www.tikparts.com</a>	活塞、小型引擎活塞、活塞肖、活塞環、汽缸套組件、軸承
3	志維達企業股份有限公司	MODERN AUTO PRODUCTS CORPORATION	<a href="http://www.coloreye.com">http://www.coloreye.com</a>	卡車後視鏡，室內鏡，安全監視鏡，船鏡，吉普車零件，光學鍍膜鏡片
4	志合交通工業股份有限公司	SINDACO AUTOMOTIVE INDUSTRY CO., LTD.	<a href="http://www.sindaco.com.tw">http://www.sindaco.com.tw</a>	剎車系統零件，剎車總泵，分泵，重型車零配件，離合器，腳踏閘，繼動閘，減壓閘，安全閘
5	百竣股份有限公司	SUPERLEE CORPORATION	<a href="http://www.superlee.com.tw">http://www.superlee.com.tw</a>	頭燈，尾燈，方向燈，霧燈，第三剎車燈
6	新進工業股份有限公司	Shin Chin Industrial Co., Ltd.	<a href="https://www.sci.com.tw">https://www.sci.com.tw</a>	汽車電子零配件、車用 LED 燈具、國際化的 OEM 及 ODM 服務，並擁有 RD 設計、生產工廠及品保團隊。
7	經昌汽車電子工業股份有限公司	VISION AUTOMOBILE ELECTRONICS INDUSTRIAL CO., LTD.	<a href="http://www.visionsecurity.com.tw">http://www.visionsecurity.com.tw</a>	車用主動式安全裝置、Z-WAVE
8	志信塑膠股份有限公司	Jyh Shinn Plastic Co.,LTD.	<a href="http://www.tiepro.com.tw">http://www.tiepro.com.tw</a>	塑膠製品製造加工及代理產品進出口

# AUTOPARTNER

READY FOR 400 ANNIVERSARY

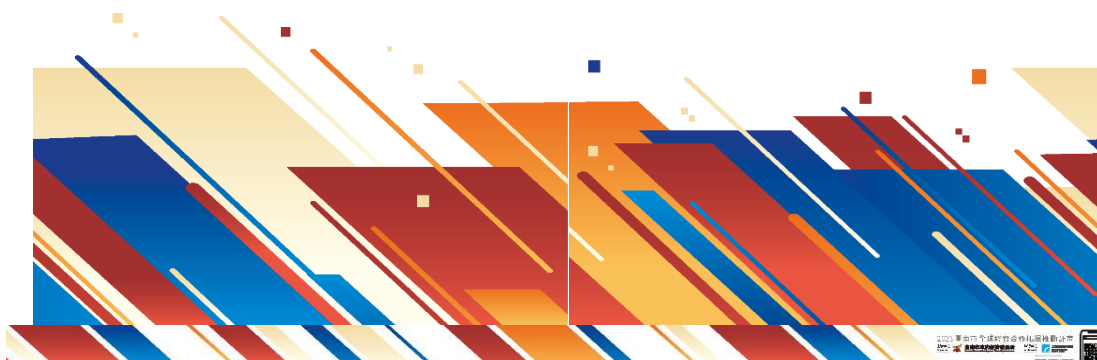
2023臺南市全球經貿合作拓展推動計畫  
AAPEX 2023 / Automotive Aftermarket Products Expo

# 2023 臺南市 全球經貿合作 拓展推動計畫

AUTOPARTNER

READY FOR 400 ANNIVERSARY

臺南市全球經貿合作拓展推動計畫  
AAPEX 2023 / Automotive Aftermarket Products Expo



**Well-Tech Electric Co., Ltd.**  
寬緯科技電機有限公司

**COMPANY INFO**  
Well-Tech was founded in 1993 with good development and production experiences over 30 years. Our products cover a wide range of auto-related systems including engine control, battery, body electrical, chassis, body electrical, air conditioning, suspension, steering, and lighting systems. We have a complete set of production equipment and a professional R&D team. Our products are widely used in various models of cars and trucks. We are committed to providing high-quality products and services to our customers.

**PRODUCT RANGE**  
Automotive Electronic Systems  
Engine Control System  
Body Electrical System  
Chassis System  
Air Conditioning System  
Suspension System  
Steering System  
Lighting System

**LOOKING FOR**  
New Products  
New Markets  
New Customers

**CERTIFICATION**  
ISO 9001  
ISO 14001  
IATF 16949

Contact: Mr. Chen  
E-mail: chen@well-tech.com.tw  
Address: No. 201, 55th St., Tainan City, Taiwan, R.O.C.

**Zenith Troop Ind. Co., Ltd.**  
晉統工業股份有限公司

**COMPANY INFO**  
Zenith Troop was established in 1985, and the 37 years' experience has made us able to stand with 1E for more than 30 countries. It is one of the most advanced and developed enterprises in Taiwan. We have a complete set of production equipment and a professional R&D team. Our products are widely used in various models of cars and trucks. We are committed to providing high-quality products and services to our customers.

**PRODUCT RANGE**  
New Products  
New Markets  
New Customers

**LOOKING FOR**  
New Products  
New Markets  
New Customers

**CERTIFICATION**  
ISO 9001  
ISO 14001  
IATF 16949

Contact: Mr. Chen  
E-mail: chen@zenith-troop.com.tw  
Address: No. 123, 45th St., Tainan City, Taiwan, R.O.C.

**Modern Auto Products Corp.**  
志菱企業股份有限公司

**COMPANY INFO**  
Modern Auto Products Corporation is a leading manufacturer of automotive electronic products. We have a complete set of production equipment and a professional R&D team. Our products are widely used in various models of cars and trucks. We are committed to providing high-quality products and services to our customers.

**PRODUCT RANGE**  
Automotive Electronic Systems  
Engine Control System  
Body Electrical System  
Chassis System  
Air Conditioning System  
Suspension System  
Steering System  
Lighting System

**LOOKING FOR**  
New Products  
New Markets  
New Customers

**CERTIFICATION**  
ISO 9001  
ISO 14001  
IATF 16949

Contact: Mr. Chen  
E-mail: chen@modern-auto.com.tw  
Address: No. 123, 45th St., Tainan City, Taiwan, R.O.C.

**SINDACO AUTOMOTIVE INDUSTRY CO., LTD.**  
志合交通工業股份有限公司

**COMPANY INFO**  
SINDACO is a leading manufacturer of automotive electronic products. We have a complete set of production equipment and a professional R&D team. Our products are widely used in various models of cars and trucks. We are committed to providing high-quality products and services to our customers.

**PRODUCT RANGE**  
Automotive Electronic Systems  
Engine Control System  
Body Electrical System  
Chassis System  
Air Conditioning System  
Suspension System  
Steering System  
Lighting System

**LOOKING FOR**  
New Products  
New Markets  
New Customers

**CERTIFICATION**  
ISO 9001  
ISO 14001  
IATF 16949

Contact: Mr. Chen  
E-mail: chen@sindaco.com.tw  
Address: No. 123, 45th St., Tainan City, Taiwan, R.O.C.

**Superlee Corporation**  
超遠股份有限公司

**COMPANY INFO**  
Superlee Corporation is a leading manufacturer of automotive electronic products. We have a complete set of production equipment and a professional R&D team. Our products are widely used in various models of cars and trucks. We are committed to providing high-quality products and services to our customers.

**PRODUCT RANGE**  
Automotive Electronic Systems  
Engine Control System  
Body Electrical System  
Chassis System  
Air Conditioning System  
Suspension System  
Steering System  
Lighting System

**LOOKING FOR**  
New Products  
New Markets  
New Customers

**CERTIFICATION**  
ISO 9001  
ISO 14001  
IATF 16949

Contact: Mr. Chen  
E-mail: chen@superlee.com.tw  
Address: No. 123, 45th St., Tainan City, Taiwan, R.O.C.

**Shin Chin Industrial Co., Ltd.**  
新進工業股份有限公司

**COMPANY INFO**  
Shin Chin Industrial Co., Ltd. is a leading manufacturer of automotive electronic products. We have a complete set of production equipment and a professional R&D team. Our products are widely used in various models of cars and trucks. We are committed to providing high-quality products and services to our customers.

**PRODUCT RANGE**  
Automotive Electronic Systems  
Engine Control System  
Body Electrical System  
Chassis System  
Air Conditioning System  
Suspension System  
Steering System  
Lighting System

**LOOKING FOR**  
New Products  
New Markets  
New Customers

**CERTIFICATION**  
ISO 9001  
ISO 14001  
IATF 16949

Contact: Mr. Chen  
E-mail: chen@shin-chin.com.tw  
Address: No. 123, 45th St., Tainan City, Taiwan, R.O.C.

**Vision Automobile Electronics Industrial Co., LTD.**  
威昌汽車電子工業股份有限公司

**COMPANY INFO**  
Vision Automobile Electronics Industrial Co., Ltd. is a leading manufacturer of automotive electronic products. We have a complete set of production equipment and a professional R&D team. Our products are widely used in various models of cars and trucks. We are committed to providing high-quality products and services to our customers.

**PRODUCT RANGE**  
Automotive Electronic Systems  
Engine Control System  
Body Electrical System  
Chassis System  
Air Conditioning System  
Suspension System  
Steering System  
Lighting System

**LOOKING FOR**  
New Products  
New Markets  
New Customers

**CERTIFICATION**  
ISO 9001  
ISO 14001  
IATF 16949

Contact: Mr. Chen  
E-mail: chen@vision-auto.com.tw  
Address: No. 123, 45th St., Tainan City, Taiwan, R.O.C.

**Jyh Shinn Plastic Co., LTD.**  
志信塑膠股份有限公司

**COMPANY INFO**  
Jyh Shinn Plastic Co., Ltd. is a leading manufacturer of automotive plastic products. We have a complete set of production equipment and a professional R&D team. Our products are widely used in various models of cars and trucks. We are committed to providing high-quality products and services to our customers.

**PRODUCT RANGE**  
Automotive Plastic Products  
Interior Trim  
Exterior Trim  
Bumper  
Grille  
Door Panel  
Seat Trim  
Floor Mat

**LOOKING FOR**  
New Products  
New Markets  
New Customers

**CERTIFICATION**  
ISO 9001  
ISO 14001  
IATF 16949

Contact: Mr. Chen  
E-mail: chen@jyh-shinn.com.tw  
Address: No. 123, 45th St., Tainan City, Taiwan, R.O.C.

圖 1. 臺南市全球經貿合作拓銷團英文共同型錄

## (二)行程規畫與安排

表 2. 參展行程規劃表

天	日期(美國時間)	行程
1	10月26日(四) 洛杉磯	臺北→洛杉磯 (飛行時間 12 小時 00 分) 華航 CI008 23:50 桃園→ 20:50 洛杉磯 21:50~22:00 洛杉磯國際機場→凱悅酒店
2	10月27日(五) 洛杉磯-安大略	07:45~08:30 洛杉磯國際機場凱悅酒店 Lobby 集合, 08:30 出發 10:00~11:30 參訪 US DEPO (MAXZONE) 公司 12:00~17:00 地區大型商場營運設計規劃-觀摩 Ontario Mills 17:00~18:00 回洛杉磯國際機場凱悅酒店
3	10月28日(六) 洛杉磯-卡巴藏	08:45~09:00 洛杉磯國際機場凱悅酒店 Lobby 集合, 09:00 出發 11:00~16:00 全球購物中心公共設施規劃-加州最大 Desert Hills Premium Outlets 觀摩 16:00~18:00 回洛杉磯國際機場凱悅酒店
4	10月29日(日) 洛杉磯	08:45~09:00 洛杉磯國際機場凱悅酒店 Lobby 集合, 09:00 出發 09:30~11:30 市民休憩空間景觀-聖塔莫尼卡碼頭/第三街行人徒步區 12:00~17:00 市民休憩空間景觀-韋斯特菲爾德時尚廣場 17:00~18:00 回洛杉磯國際機場凱悅酒店
5	10月30日(一) 洛杉磯→拉斯維加斯	09:45~10:10 洛杉磯國際機場凱悅酒店 Lobby 集合, 10:10 出發 11:00~11:30 洛杉磯辦事處(車程 40 分鐘) 12:00~17:00 洛杉磯→拉斯維加斯 17:00~18:00 回拉斯維加斯 Treasure Island 飯店
6	10月31日(二) 拉斯維加斯	08:45~09:00 Treasure Island 酒店 Lobby 集合, 09:00 出發 09:15~14:00 AAPEX 2023 美國汽車售後服務零件展 14:00~18:00 SEMA SHOW 2023 美國汽車零配件展 18:00 回拉斯維加斯 Treasure Island 飯店
7	11月01日(三) 拉斯維加斯→ 洛杉磯	08:45~09:00 Treasure Island 酒店 Lobby 集合, 09:00 出發 09:00~14:00 拉斯維加斯→洛杉磯 14:00~17:00 沉浸式科技體驗及拜訪交流-加州科學中心 18:00 回洛杉磯國際機場凱悅酒店
8	11月02日(四) 洛杉磯	08:45~09:00 洛杉磯國際機場凱悅酒店 Lobby 集合, 09:00 出發 10:00~12:00 加州理工學院實驗室 (車程 1 小時) 14:00~15:00 新創機構 IdeaLab (午餐、車程 10 分鐘) 16:00~17:20 新創企業 Taboola (車程 40 分鐘) 17:30 回洛杉磯國際機場凱悅酒店 (車程 30 分鐘)
9	11月03日(五) 洛杉磯	08:45~09:00 洛杉磯國際機場凱悅酒店 Lobby 集合, 09:00 出發 10:00~11:30 美國加州托倫斯市政府(姊妹市) (車程 40 分鐘) 14:00~15:00 南加州愛迪生電力公司(SCE) (車程 60 分鐘) 16:00 洛杉磯國際機場
10	11月04日(六) 洛杉磯→臺北	11/03 23:45(洛杉磯時間)CI-007 洛杉磯國際機場(LAX AIRPORT) 11/05 05:20(臺灣時間)飛行時間 14 小時 45 分



### (三) AAPEX 2023 美國汽車售後服務零件展及辦理洽商媒合會

AAPEX 展為全球第二大、美洲第一大汽車售服零配件展，是汽車零組件業者年度盛會，亦是我商拓展美國及美洲汽車售服市場的重要平臺。本屆 AAPEX 展吸引 48 國約 2,500 家廠商、5,200 個攤位參加展出，並有來自全球 127 國 46,000 專業買主到訪觀展，展覽面積超過 56 萬平方米，於全館 1、2 樓展出。本局於 AAPEX 展共設置 5 個攤位，包含 1 個共同展出之形象攤位和 4 個各別展出之攤位。並以「臺南 400 年」作為臺南市展覽的主題規劃，整合臺南 8 家廠商，其產品為車用燈具、馬達、活塞等汽車零組件，在整體行銷上以「AUTO PARTNER」品牌代表，塑造臺南市優質產品形象。本次赴美參展從多元產品、通路建構與國際拓銷進行整合串聯，透過顧問團隊輔導與交流改善，突破商品行銷瓶頸，發展臺南城市特色商品，融入「AUTO PARTNER」品牌概念，增強展覽買家的吸引力，協助參展廠商增加商貿機會。本次共輔導 8 家廠商推出超過 45 項臺南在地產品，並製作英文共同型錄，來凸顯產品特色；攤位視覺上高 2.5 米，明亮視覺以內推方式製造景深效果，並透過垂直切割的立面手法及亮眼的背板，讓空間擁有豐富的視覺層次，以此象徵臺南市優質汽機車零組件產品品質！

除了整體攤位之共同行銷規劃，本計畫為擴大拓銷成效，以「共同參展、買家商機媒合會，以及潛在買家企業參訪」之三合一拓銷模式，其中於展覽場地特別安排買家洽商媒合會，並將本市參展廠商產品資料，事前先提供美國廠商參考，並邀約與拓銷團產業相關之美國廠商 UParts Group、Keith Abendroth、RIVAL、OptiFuse、Pilot Automotive、Visual Communications Company、Radio Engineering IND.、Emax Truck Shop、1A AUTO 和 TVH 等公司於展期進行一對一媒合商談。本市參展廠商不僅與媒合買家商談熱絡，展會期間到訪買家亦絡繹不絕，透過展現整體行銷之氣勢，擴大買主多元選擇，以拉抬參展廠商之接單效益，展後統計洽談中訪客有 356 家次，潛在買主有 164 家，現場商談金額新臺幣 5 億 3,161 萬元，未來一年之潛在商機約達新臺幣 8 億 1,362 萬元，成果豐碩。



圖 2. 本局拓銷團攤位位置



圖 3. 臺南市政府經濟發展局美國展攤位意象圖



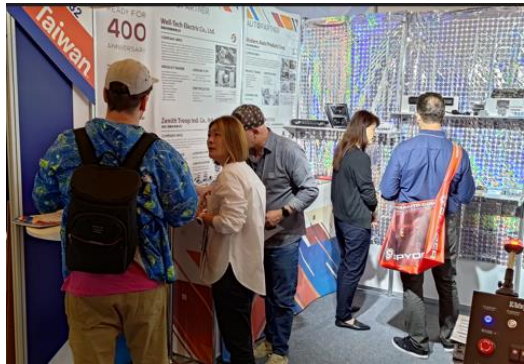


圖 4.現場攤位及商談狀況

#### (四) 拜訪美國企業、大型商業設施、新創企業、政府機構等

##### 1. DEPO/Maxzone Auto Parts



DEPO 企業擁有數十年的研發和製造經驗，其品牌多次獲得國際專業品牌顧問公司 Interbrand 評選為臺灣 20 大品牌以及臺北國際汽車零配件展(AMPA)創新產品獎。致力於提供創新、高品質的產品，並為超過數百個國家客戶提供優質服務。參訪過程中，DEPO 企業為我們簡報公司成立過程、銷售據點策略及商業市場現況，並介紹美國洛杉磯都會區目前普通汽車、重型汽機車零配件市場趨勢及營運狀況。本局在簡報交流後，蕭副局長也向 DEPO 企業分享臺南投資環境現況及現地汽機車零配件產業優勢，談話過程中，本局帶領之廠商亦請教相關經營問題，包含國外據點之選擇、疫情下營運策略及現今汽車自動化設備對零配件產業之影響。DEPO 企業也不吝分享，汽機車零配件產業除了受氣候環境及用車習慣影響外，洛杉磯都會區本身即擁有大量汽車通勤市場，因此對零配件之汰換有穩定之需求，目前預估汽車自動化設備可能會降低零配件汰換率，但目前就營運調查上，尚未對業績造成直接性影響，但建議未來在此方面仍須持續評估與追蹤。接續在簡報會議交流後，DEPO 企業也為本局及本市廠商介紹自己的倉庫規畫及產品運輸方式，可作為本市廠商在倉庫設計及物流運輸上之參考。



圖 5. DEPO/Maxzone Auto Parts 簡報交流



圖 6. DEPO/Maxzone Auto Parts 倉庫介紹及參訪留影

## 2. 地區大型商場及全球購物中心公共設施營運設計規劃：Ontario Mills/Desert Hills Premium Outlets

Ontario Mills 係位於加州安大略地區之購物及直銷中心，每年約有 2,800 萬名遊客到訪購物，是加州 3 座地標建築之一，該商場外觀設計為具有 10 個進出入口的一層樓挑高建築，周邊圍繞著停車場，採雙向行車動線設計，有利購物者快速進出場。為提高購物中心之價值，必須集結一批能夠吸引顧客的專賣店，因此 Ontario Mills 引進了相當多中上階的品牌商店，例如：H&M、NIKE Factory Store、AT&T、T-Mobile、Banana Republic Factory Store、Coach 等。商場設計方面，店面空間設計可以讓品牌廠商依據販賣的商品內容有更多揮灑空間，創造屬於自己的場域覺受。中島攤位可以短租，可彈性運用空間範圍，圍著公共空間之設計也可以兼顧群聚效應及共享空間、共同管理之優點，此商場設計可最大化滿足不同類型廠商的需求，以多樣化來刺激不同樣態的消費行為。



圖 7. Ontario Mills 外觀



圖 8. Ontario Mills 明亮清晰商店分布地圖及互動多媒體數位看板



圖 9. Ontario Mills 中島攤位設計及店面開架式商場設計

加州最大全球購物中心公共設施，Desert Hills Premium Outlets，匯集眾多高端品牌，擁有大約 120 家的專賣店，是加州最大、全美第二大的暢貨中心。該 Outlet 標榜可省下大量的購物預算，受到歡迎的一大原因是寬敞美觀的購物環境，雖然有些是過季商品，但每一家店仍然將所有的物品排列的十分整齊，清楚標示現在的賣價與原本的定價，讓消費者一目了然。由於 Desert Hills Premium Outlets 位於沙漠邊緣區域，因此可以從該 outlet 看到遠處沙漠有一些風力發電裝置，同時也透過太陽能發電裝置，運用在環境、保全監測系統上。此外，停車場建置了 Tesla 專用充電樁，並且有大型儲能系統，可儲存再生能源，提供電動車充電使用。



圖 10. Desert Hills 牌坊建築、櫥窗設計及庭園造景化消防設備



圖 11. Desert Hills 數位地圖及數位導覽面板



圖 12. 太陽能環境監控系統及 Tesla 充電樁群



### 3. 市民休憩空間景觀規劃：Santa Monica 碼頭/Third Street Promenade 行人徒步區/ Westfield Fashion Square/California Science Center

Santa Monica 碼頭歷史悠遠，是阿甘正傳等知名好萊塢影城取景的熱門地點，也是貫穿美西第 66 號公路的終點。至 2016 年起，經過市政府大力整頓，包括著名景點大摩天輪樂園的改造，使得 Santa Monica 碼頭公共設施更為完善，並且成為洛杉磯最著名的行人徒步景點之一。依據行銷理論，體驗行銷，是要觀眾進入了銷售場域，即要獲得四種綜合性的深度體驗，包括：服務體驗（S）、空間場域體驗（P）、活動體驗（A）及產品體驗（C）等四大區塊。觀察 Santa Monica 碼頭的設計營運，可從以上四個方向切入。在服務體驗方面，本場域有設計廁所、行人動線木棧道、扶手、遮陰遮陽設施；在空間場域體驗方面，以大片海灘為背景、設計餵養區吸引海鷗靠近、維持既有碼頭風貌但設計增加了一些小販區等商業空間。在產品體驗方面，利用故事話題創造打卡景點。例如設立 66 號公路終點站牌、還原及維持美國知名電影阿甘正傳拍攝場景供人拍照打卡。



圖 13. 空間場域：入口意象設計及木棧道燈飾

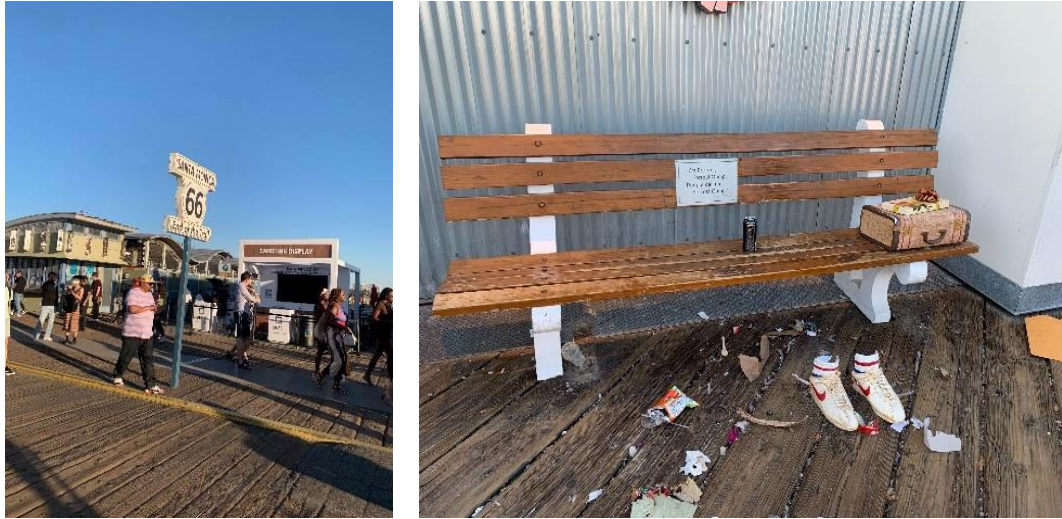


圖 14. 產品故事：66 號公路終點及阿甘正傳取景點

Westfield Fashion Square 位於洛杉磯市中心周邊，從服務觀點方面來看，本場域設計有數位導覽系統，包括地圖化各商店位置資訊、動線、距離等，也可以依據不同的分類，先瀏覽場域有哪些商店，廁所、甚至 ATM 的位置，特別還有中、英、日等多國語言系統，服務相當到位。此外場域中每隔一段距離，在座位區的四周，會提供免費的暖氣系統，讓遊客休息時可以取暖，無形中延長旅客滯留場域時間。其經營的哲學，類似我國誠品書店「生活與文化場域」複合式經營模式，提供豐富而多元的服務及空間氛圍。在空間場域設計方面，本商場由地下停車場直接就有手扶梯上樓，空氣上下流通，相當特別。並且所有建築線採圓滑設計，中島攤位設計、庭院走道設計則有南美風，相當具有美感。ATM 及儲物櫃採一致性設計以金屬色系為主，更對比出現代美感。

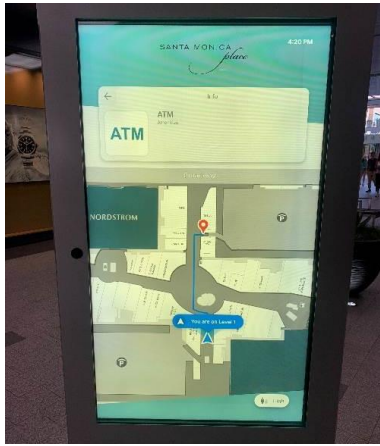


圖 15. 服務-數位地圖導覽系統



圖 16. 服務-免費暖氣供應



圖 17. 服務-大面積(床)休憩區



圖 18. 服務-免費提供 DJ 點播音樂



圖 19. 空間設計-商場化設計之停車場

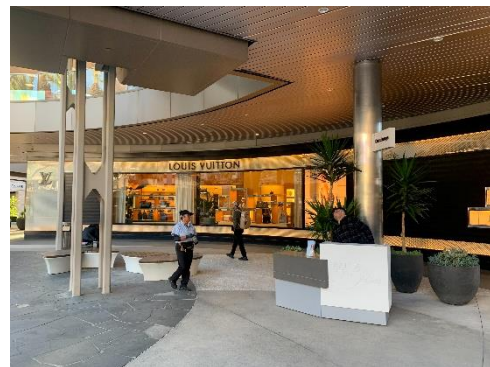


圖 20. 空間設計-大量使用弧形元素



圖 21. 空間設計-大量使用弧形元素



圖 22. 服務-ATM 及保管箱區

California Science Center 位於洛杉磯市中心展覽公園內，係美西最大的科學中心，科學中心主館為三層樓建築，除了飲食區外，並有創意世界、生命世界、地球生態館、發現室、洛城城市生態區。最具特色的是太空科技的展示，擁有一個太空梭勇往號館。館中除了擺設退役後的勇往號太空梭外，並有影片介紹、太空梭外殼材料、輪胎、引擎、探空原理等介紹，並且有一個模擬艙讓觀眾可以入內實際體驗太空梭發射的過程。整個參訪過程，也可以看到許多美國學校團體至科學中心參觀教學，頗具教育意義及市民休閒樂趣。

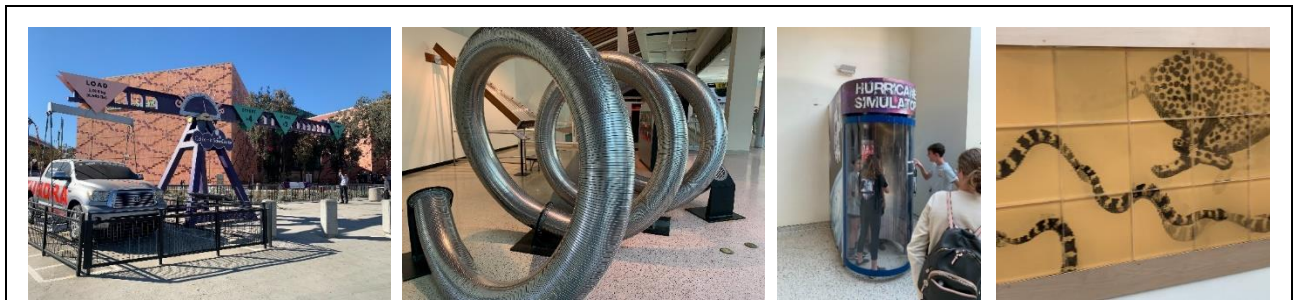


圖 23. 互動裝置：槓桿原理、聲波傳遞設計、颶風模擬、視覺暫留成像原理

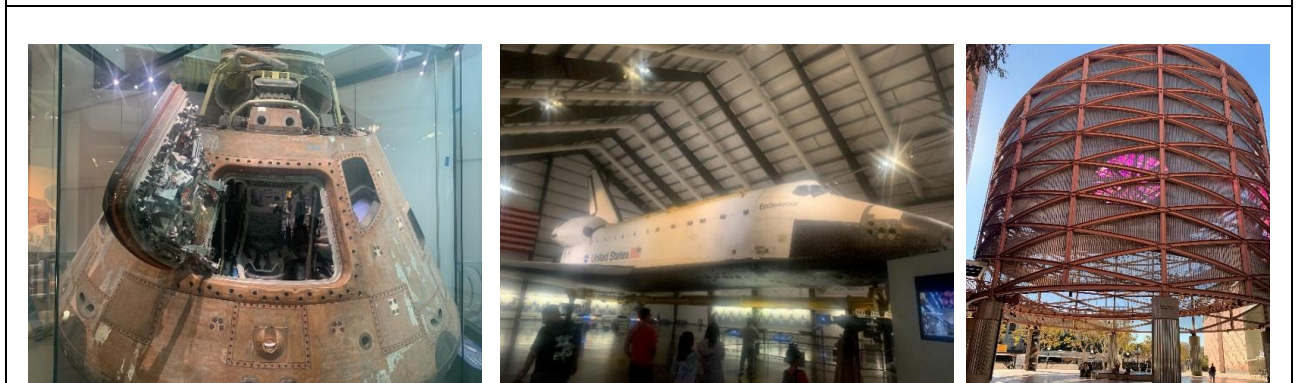


圖 24. 典藏特色：衛星本體、太空梭本體、銀河系意象設計之主館廣場

#### 4. 駐洛杉磯臺北經濟文化辦事處

本次拜訪外交部駐洛杉磯臺北經濟文化辦事處，除了感謝辦事處於本局帶領廠商參加拉斯維加斯 AAPEX 展期間，予以相關潛在及重點企業單位參訪安排協助，促進美西優質潛力企業與市府交流，也透過此次拜訪，雙方分享臺南、洛杉磯在產業經濟及發展經驗，同時本局副局長亦向辦事處介紹本市整體投資環境及南科沙崙雙引擎發展契機，未來如有美國本地企業或在美臺商欲投資臺南也請歡迎聯繫我們。



圖 25. 蕭副局長致贈紀處長禮品



圖 26. 紀處長回贈禮品



圖 27. 辦事處位處 Wilshire 外交區



圖 28. 餐敘(右 1 簡德源主任、右 2 陳嘉元組長、右 3 紀欽耀處長、右 4 鄭如惠組長)

## 5. 加州理工學院石墨烯材料研究室

本次特別拜訪，曾登上時代雜誌封面，被譽為全美最有潛力的年輕女科學家，加州理工學院葉乃裳教授。葉教授目前主持重要技術之石墨烯材料研究，石墨烯料本身僅有 1 個原子厚度，其性能可拉伸強度超過鋼的 200 倍，電子轉換率也比矽高出 20 至 30 倍，因此在工程和科技領域運用廣泛。可用於製造高效能電子元件，更能廣泛運用在電動車、航太、醫療等產業領域。本次一同與會之工業技術研究院中分院王博士提出，臺南透過南科沙崙雙引擎的帶動下，未來持續朝綠色能源、智慧科技、高科技產業發展，背後亦需有強大研發團隊支持，產官學研的相互交流更顯重要。葉乃裳教授也提出科技的發展，新興材料是重要一環，無論是奈米材料、或是許多開發中的新型材料或技術，有賴學術及科研單位日以繼夜的努力，此外高等技術人才也佔有關鍵一席，因此也建議臺灣在產業發展上除了大方向的政策規劃外，亦須多加留意技術、人才的重視。最後在簡短致贈禮品後，葉乃裳教授帶領參訪團分別實地參訪石墨烯實驗室並解釋其製造原理、介紹 KAVLI 奈米中心及該中心近來諸多研究主題。



圖 25. 葉教授介紹 KAVLI 奈米中心及石墨烯實驗室



圖 26. 圓桌討論我國科技發展現況並致贈葉教授禮品

## 6. Idealabs(新創育成企業)

Idealabs 是美西地區知名育成公司，曾經孵育 Citysearch、CarsDirect、GoTo、NetZero、Tickets.com 等價值數十億美元級別之公司。當我們一進到公司內，映入眼簾的是一個標語：「All truth passes three stages: First, it is ridiculed. Second, it is violently opposed. Three, it is accepted being self-evident」(所有真理都經過三個階段：首先，被嘲笑。第二，它被強烈反對。三、被接受是不言而喻的)該標語說明了 Idealabs 公司的企圖心，以破壞性創新者為核心，積極嘗試新興議題。在 Idealabs 公司的內部空間是以研究主題作為辦公空間分布，包括空氣取水、能源整合等研究主題，每個主題成立一區的研究團隊，並以旗幟鮮明地掛者招牌，非常顯眼，可以感受到團隊的使命感，有別於一般新創育成公司的純辦公室、研究室空間，不論生活機能的基本供應，Idealabs 還有建立小型實驗室及微型包裝工廠，提供雛形產品的製作。

在交流會議中，負責人 Tom 先簡短介紹 Idealabs 規模，Idealabs 目前輔導 25 個創業團隊，公司員工有 100 人左右，並解釋如何輔導新創公司及如何從中獲利。首先他們很謹慎地選擇題目(有一些是從信任的人那邊轉介來的)，並且協助其產出初級成果，然後協助第二輪募資，一開始 Idealabs 會佔多數股份，在數輪募資生產、銷售後，他們會慢慢地釋出股份，直到公司完全獨立出去為止。對於有前景的公司，他們仍會保持一小部分股份，有時可以耐心等上十年以上。



圖 27. 拜訪美國最知名新創育成公司

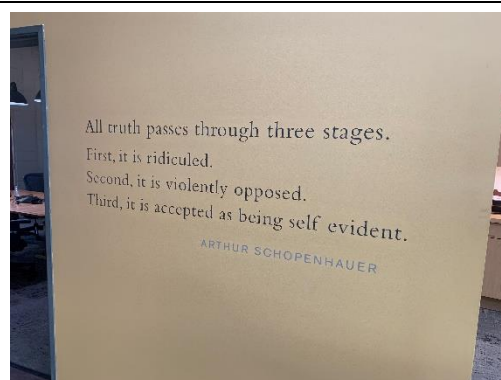


圖 28. 科學研究/新創三部曲

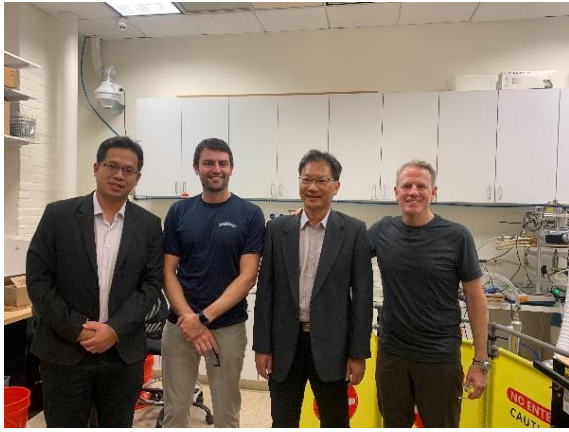


圖 29. 小型實驗室(空氣取水)



圖 30. 不同研究主題分區辦公室

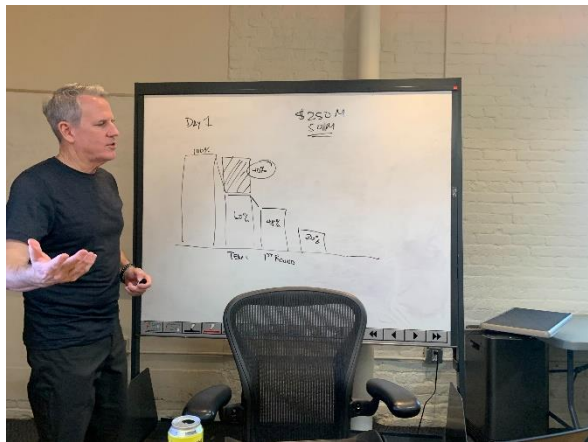


圖 31. 負責人解說公司營運模式



圖 32. 與負責人交流創新育成經驗



圖 33. Idealabs 微型包裝工廠



圖 34. 禮品致贈



## 7.Taboola(新創企業)

Taboola 企業所在的大樓(Wells Fargo Center)，有非常嚴格的保全機制，進入時除了需填寫拜訪緣由，還需提供護照或身分資料驗明身分。當通過保全系統後，才能進入大廳及電梯，而電梯則會透過空間定位 5G 應用技術，由中央控制系統判讀，自動載送至目標樓層，避免客戶任意進出其他樓層。

由於 Taboola 研發部門俞總裁赴臺灣參加活動，因此本次由研發部門巫經理主持。首先，他請研發部門向我們參訪團，介紹該部門正在研發的項目及成就，主要是發展下世代廣告平台(Next-generation advertising platform)，號稱以簡單的、內嵌式方法協助業者達成商業目標。包括快速簡易地為線上產品銷售提供分析報告、批次上傳廣告節省時間、利用 AI 分析調整廣告內容並建議業者採納修正廣告。並利用 ChatGPT、Google、Facebook 等工具，產生最符合流行的廣告文章及圖片安排，同時應用先端的影像辨識技術，擋掉不符社會規範的圖片、文字，並加執行動作(刪除、加馬賽克等)。Taboola 最新之成就係取得 Yahoo 廣告的經營權，透過 Yahoo 將可以更擴張 Taboola 軟體技術的應用。



圖 35.Taboola 簡報分享交流及禮品致贈合影



圖 36.Taboola 新創環境-辦公空間及研討室

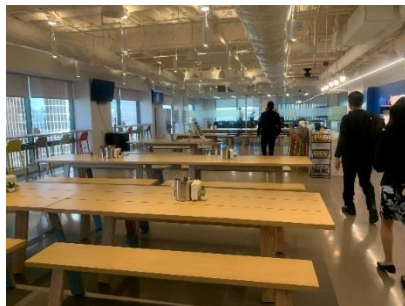


圖 37.Taboola 新創環境-共享空間

## 8. 美國加州托倫斯市政府(姊妹市)

托倫斯市是美國航太、汽車工業的重鎮，作為一個交通樞紐，接近洛杉磯國際機場和洛杉磯港口，擁有完善的教育，醫療，購物等公共設施。相對於全加州 13% 的亞裔居民，該市之亞裔居民將近有 35%，是一個多元族裔和文化交融的城市。其中又以日裔為主流，所以當地有 Honda、Toyota 等日本車廠總部設於此市。托倫斯市的市長任期 4 年，並非民選，而是由 6 區議員輪流當。陳市長過去在航太公司擔任主管，退休後才出來競選議員為大眾服務。所以他笑說，現在他都是以公司治理的方式來帶領市政府。該城市的主要收入來源是消費稅。7% 州政府拿去，其他的歸地方市政府。其中又以旅館稅、地產稅為大宗。雖然托倫斯市人口在洛杉磯下各市僅排名第 8，但是收入第 3。這幾年市政府積極推動觀光產業，並擁有地理環境優勢，托倫斯市距離洛杉磯國際機場僅有 15 分鐘車程，且當地房價及治安因素皆優於洛杉磯市中心及其他地方，可謂善用當地最大優勢。



圖 38. 托倫斯市長與蕭副局長留影



圖 39. 托倫斯市官員、駐洛杉磯辦事處長官及本局團員共同合影



圖 40. 市長室自畫像前合影



圖 41. 市長親自以簡介托倫斯市



圖 42. 托倫斯市府主管群合影留念



圖 43. 市政府空間設計

## 9. Southern California Edison(SCE 南加州愛迪生電力公司)

SCE 南加州愛迪生電力公司為愛迪生國際集團（Edison International Group）之子公司，服務地區涵概 5 萬平方英里之南加州地區，為 500 萬住宅及工商業用戶提供輸配電及電力服務，係加州三大電力公司之一。配合政府政策，SCE 公司訂定了 2045 碳中和目標，包括 100%(原訂 43%)的零碳電力系統、90%(原訂 75%)電動車運具、95%(原訂 70%)電氣化建築、48%(原訂 43%)低碳石化燃料、75%(108%)將剩餘碳封存。SCE 研究發現，隨著氣候變遷日益嚴重，過去洛杉磯夏季為用電高峰且冬季有用電下降之趨勢，如今已反轉為冬天為用電高峰。因此為電力管理帶來了新挑戰。面對氣候異常的不確定性，必須要有更強韌的電網來適應。例如引用氫能來儲存能源、開發地熱、碳捕捉封存等。依此趨勢，SCE 預測全球用戶端未來太陽能及儲能需求將上升 260%及 770%，因此能源產業未來將有很大的改變。在 SCE 的簡報分享過程中，SCE 介紹如何從線的配電系統，改為面的配電系統，以降低故障所帶來的停電事件。本局副局長也向 SCE 介紹臺灣現今的目標能源政策及臺南目前能源的發展策略，並說明沙崙智慧園區智慧電網的目標規劃，彼此討論熱烈，也呼應了全球能源政策與減碳目標的邁進。



圖 44. 研發主管 Brian 介紹 SCE 業務



圖 45. 雙方交流討論



圖 46. 致贈紀念品



圖 47. 和 SCE 研究員合影留念

## 五、心得

- (一) 本次美國經貿拓展以「臺南 400 年」作為臺南市展覽的主題規劃，整合臺南 8 家廠商，其產品為車用燈具、馬達、活塞等汽車零組件，在整體行銷上融入「AUTO PARTNER」品牌代表，塑造臺南市優質產品形象。呈現臺南汽機車零配件產業之優勢及特色，加上有本局掛名行銷拓銷團廠商的產品，讓來訪客戶對展示產品更有信賴，有助提高客戶停留時間及促成訂單機率。
- (二) 「共同參展、買家商機媒合會，以及潛在買家企業參訪」三合一拓銷模式，除了規劃整體參展行銷設計外，透過事先安排邀約與拓銷團廠商產業相關之美國企業，來展區攤位進行一對一媒合商洽，促成採購商機，進而提升推銷產品機會及訂單效益，此拓銷模式受參與廠商大力支持，建議未來可持續辦理。
- (三) 展會期間，本局蕭副局長率隊於洛杉磯都會區拜訪當地企業 DEPO/Maxzone Auto Parts 公司、Southern California Edison(SCE 南加州愛迪生電力公司)、Idealabs(新創育成企業)、Taboola(新創企業)、加州理工學院石墨烯材料研究室、美國加州托倫斯市政府(姊妹市)、駐洛杉磯臺北經濟文化辦事處、California Science Center 等重要企業、機構及設施。本局於拜訪交流談話間，分享臺南在地環境優勢及產業結構，並相互交換意見，同時也透過工業技術研究院之協助，結識當地產業代表，並討論產官學研永續發展之議題，積極的交流，一方面提升彼此之關係及信賴感，另一方面也探究雙方合作商機及研究技術，讓整體美國經貿拓展目的更趨完整。

## 六、建議

- (一) 本次參加之 AAPEX 展覽位於內華達州拉斯維加斯，與其他拜訪單位，多位於洛杉磯都會區，尚需一段距離，雖然該展會具備全球相當知名度，然交通時間耗時較長。若有機會再行美國，在參展選擇上可選擇考慮美國經貿中心紐約，該地時而辦理時尚家用品、紡織或金屬零配件相關展會，且可能與當地較多企業進行媒合與拜訪，未來可加以參酌。
- (二) AAPEX 展覽相當龐大，各國展出商品也相當繁雜，如何在眾多商品中吸引買家之注意力及停留時間，有賴整體攤位之布置特色。因此未來在布置上可思考採用較為鮮豔之顏色，在英文共同型錄上也可考慮嘗試選用特殊配色，來抓住買家之目光及好奇心。



## 七、效益

本局以群策群力的方式集結 8 家廠商，整合產業鏈全系列之相關產品及拓展團成員既有的利基產品，以「共同參展、各自接單」的方式聯合參展，擴大參展效果和降低成本，吸引國際買家的目光，因應買家的不同需求，由拓展團成員各自接單，開創新商機，並以參展、拓銷參訪和辦理商機媒合會之三合一方式，擴大美國拓銷整合拓銷和招商的成效。也藉由媒體刊登宣傳，提升臺南產業能見度，新聞稿發布情形國外露出 1 則，國內露出 6 則以上平面或電子新聞宣傳。

本次參展 8 家拓展團廠商設置 5 個攤位，含 1 個共同行銷攤位，以臺灣臺南形象館之姿於拉斯維加斯國際會展中心展出，到訪及洽談國外客戶廠商達 350 家次，商談中的潛在買主約 164 人次，現場商談中金額約新臺幣 5 億 3,161 萬元，後續一年潛在商機約為新臺幣 8 億 1,362 萬元

表 3. 臺南市日本經貿合作拓展團成果調查一覽表

NO	公司	商談中金額約 (NTD)	訪客人數約 (人次)	商談中潛在買 主約(人次)	後續一年之潛在商機 約(NTD)
1	寬維科技電機有限公司	NT\$119,935,500	14	9	NT\$145,867,500
2	昭大山企業有限公司	NT\$25,932,000	30	20	NT\$58,347,000
3	志維達企業股份有限公司	NT\$25,932,000	25	17	NT\$74,554,500
4	志合交通工業股份有限公司	NT\$64,830,000	30	18	NT\$162,075,000
5	百竣股份有限公司	NT\$97,245,000	35	30	NT\$129,660,000
6	新進工業股份有限公司	NT\$25,932,000	150	47	NT\$64,830,000
7	經昌汽車電子工業股份有限公司	NT\$162,075,000	22	3	NT\$162,075,000
8	志信塑膠股份有限公司	NT\$9,724,500	50	20	NT\$16,207,500
	<b>總計</b>	<b>NT\$531,060,000</b>	<b>356</b>	<b>164</b>	<b>NT\$813,616,500</b>

表 4. 媒體露出一覽表

	國內報導-媒體	截圖
1	<p>中華新聞雲  <a href="https://www.cdns.com.tw/articles/900690">https://www.cdns.com.tw/articles/900690</a></p>	
2	<p>台灣新生報  <a href="https://www.tssdnews.com.tw/?FID=64&amp;CID=705539">https://www.tssdnews.com.tw/?FID=64&amp;CID=705539</a></p>	
3	<p>視傳媒新聞  <a href="https://nvns.net/news_view.php?new_sn=44187">https://nvns.net/news_view.php?new_sn=44187</a></p>	

	國內報導-媒體	截圖
4	<p>中華新聞雲  <a href="https://www.cdns.com.tw/articles/900905">https://www.cdns.com.tw/articles/900905</a></p>	 <p>市府帶頭衝！8汽車零組件業者參加「AAPEX 2023美國汽車售後服務零件展」</p> <p>2023-11-02</p> <p>新聞</p> <p>高雄小貨車自撞分離器 撞破送醫搶救</p> <p>2023-11-19</p> <p>新聞</p> <p>樹林鐵皮屋工廠火警 出動35車82人救援</p> <p>2023-11-19</p>
5.	<p>平面媒體-中華日報</p>	 <p>市府拜會駐洛杉磯台北經濟文化辦事處</p> <p>中華僑通易行協會 領袖人文班開課</p> <p>木玫瑰花開 雙全彩墨群芳爭艷</p> <p>釣魚作品</p> <p>中華日報 台南萬象 B4</p>
6.	<p>平面媒體-民眾日報</p>	 <p>南市經發局率隊拜會駐洛杉磯台北經濟文化辦事處 促進美西潛力企業投資臺南</p> <p>【記者黃書南報導】臺南市政府與中央攜手推展，南市經發局局長蕭仁率隊拜會駐洛杉磯台北經濟文化辦事處，感謝蕭館長蒞臨參加「拉斯維加斯AAPEX展」期間，以相關服務及重點企業單位的安排及協助，並對此次經發局率隊拜會及後續經驗，同時介紹臺南整體投資環境及招商優勢，以及市府以商引商、沙盤引擎帶動新契機，期望透過辦事處的經貿促進美西潛力企業與市府的合作。</p> <p>蕭館長表示，為遠吸引國際廠商投資臺南，以及協助產商優質中小企業產品拓銷，除市府團隊打造優質投資環境外，市府也從政策擬定、產業研發、輔導協助企業拓銷，以一系列作為結合中央與外僑資源，讓兩型投資服務，並將持續秉持依法行政、公開透明方式，加速審查作業，提升行政效率，協助市成為企業投資首選。</p>
	國外報導	截圖
1.	<p>CNS  <a href="https://www.cens.com/cens/html/en/news/news_inner_59777.html">https://www.cens.com/cens/html/en/news/news_inner_59777.html</a></p>	 <p>Tainan Government Promotes Global Trade Expansion and Economic Cooperation</p> <p>AUTOPARTNER    READY FOR 400 ANNIVERSARY    2023 臺南市全球經貿合作拓銷補助計畫 踴躍</p>

八、 附錄：現場名片



**DEPO GROUP  
MAXZONE  
AUTO PARTS CORP.**  
Taiwan Top 20  
Global Brand

**HEADQUARTERS**  
15889 Slover Ave., Unit A  
Fontana, CA 92337  
Tel: 909-822-3288 Ext: 1118  
Fax: 909-822-3399  
E-mail: polosh@maxzone.com  
http://www.maxzone.com

**許叙伸  
POLO HSU**  
President

*Power of Vision*



**DEPO GROUP  
MAXZONE  
AUTO PARTS CORP.**  
Taiwan Top 20  
Global Brand

**HEADQUARTERS**  
15889 Slover Ave., Unit A,  
Fontana, CA 92337  
Tel: 909-822-3288 Ext: 1211  
Fax: 909-822-3399  
E-mail: galen.chen@maxzone.com  
http://www.maxzone.com

**GALEN CHEN**  
Vice President  
Business Development

*Power of Vision*



**TIM SMITH**  
Director  
Global Vendor Relationships

D (913) 397-3123  
T (913) 829-1000  
C (913) 558-9778  
F (913) 829-0825  
E tim.smith@tvh.com

**TVH PARTS CO.**  
T (800) 255-4109 · F (913) 829-9208 · www.tvh.com



**Marie Fabrizius**  
Senior HR Generalist

mfabrizius@1aauto.com  
15260 S. Green Rd.  
Olathe, KS 66061  
Phone: 978.433.4137  
Fax: 978.383.4770  
www.1aauto.com




**FREDERIK LEMPIERE**  
Managing Director  
Business Development Manager - Asia

T +32 56 43 42 02  
M +32 473 86 48 42  
M +886 978 16 18 92 (Taiwan)  
E frederik.lempiere@tvh.com

**TVH TAIWAN, LTD.**  
No. 107, Minyao Road, Gingshui District, Taichung City 436, Taiwan  
www.tvh.com



Changhua County Industrial Association  
**Daniel Chen**  
Exhibition & Project Division

Address: 1F., No.209, Minzu Rd., Changhua City,  
Changhua County 500008, Taiwan  
Tel: +886-4-7256655 Ext 51  
Mob: +886-918-118-880  
FAX: +886-4-7297231  
E-mail: 009@mail-ch-industry.org.tw  
http:// www.ch-industry.org.tw



Taipei Economic and Cultural Office in Los Angeles

**Michael Liou**  
Director, Economic Division

3660 Wilshire Blvd., Suite 918  
Los Angeles, CA 90010  
U.S.A.

Tel: (213) 380-3644  
Fax: (213) 380-3407  
E-mail: ljliou@sa.moea.gov.tw  
losangeles@sa.moea.gov.tw



**萬在工業股份有限公司  
Man Zai Industrial Co., LTD.**

**鄭景中**  
Edward Cheng  
業務主任 | Account Manager

+886-6-5952614 EXT: 235  
+886-6-5957190  
edwardcheng@manzai.com.tw  
台南市關廟區中山路二段260號  
No.260, Sec. 2, Zhongshan Rd,  
Guanmiao Dist., Tainan, Taiwan  
統一編號: 22212598



**Tsanyu Kuo**  
Project Manager  
Transportation & Chemical Industries Section  
Industry Marketing Department

Taiwan External Trade Development Council  
5th Fl., 333 Keelung Rd., Sec. 1, Taipei 11012, Taiwan, R.O.C.  
Tel 886-2-2725-5200 ext 1573  
Fax 886-2-2757-6443 E-mail tsanyukuo@taitra.org.tw  
www.taitra.org.tw www.taiwantrade.com



Taiwan Trade Center, Los Angeles  
3660 Wilshire Blvd. Suite 528  
Los Angeles, CA 90010

Tel (213)908-1801~3  
E-mail la@taitra.org.tw

https://la.taiwantrade.com  
https://www.taiwantrade.com





WESTERN REGIONAL DISTRIBUTION CENTER  
15689 Slover Ave., Unit A, Fontana, CA 92337

EASTERN REGIONAL OFFICE & DISTRIBUTION CENTER  
24 Kilmer Rd., Edison, NJ 08817

SOUTHERN REGIONAL OFFICE & DISTRIBUTION CENTER  
6575 Jimmy Carter Blvd., Norcross, GA 30071

MIDWESTERN REGIONAL OFFICE & DISTRIBUTION CENTER  
1299 Wesemann Dr., Unit A, West Dundee, IL 60116

Power of Vision



WESTERN REGIONAL OFFICE & DISTRIBUTION CENTER  
15689 Slover Ave., Unit A, Fontana, CA 92337

EASTERN REGIONAL OFFICE & DISTRIBUTION CENTER  
1119 W Middlesex Ave (North End), Port Reading, NJ 07064

SOUTHERN REGIONAL OFFICE & DISTRIBUTION CENTER  
6575 Jimmy Carter Blvd., Norcross, GA 30071

MIDWESTERN REGIONAL OFFICE & DISTRIBUTION CENTER  
1299 Wesemann Dr., Unit A, West Dundee, IL 60116

Power of Vision



T (800) 255-4109  
F (913) 829-9208  
www.tvh.com

TVH AMERICAS HEADQUARTERS  
16355 S. Lone Elm Rd.  
Olathe, KS 66062  
United States



1AAuto.com | 888-844-3393



T +32 56 43 42 11  
F +32 56 43 44 88  
info@tvh.com  
www.tvh.com

TVH PARTS HOLDING NV  
Brabantstraat 15  
8790 Waregem  
Belgium



彰化縣工業會  
展業組 組長

陳楷明



地址：500008 彰化市民族路 209 號 1 樓  
TEL：04-7256655 Ext 51  
行動：0918-118880  
FAX：04-7297231  
E-mail：009@mail-ch-industry.org.tw  
http://www.ch-industry.org.tw

駐洛杉磯台北經濟文化辦事處

經濟組  
組長  
劉倫正

3660 Wilshire Blvd., Suite 918  
Los Angeles, CA 90010  
U.S.A.

電話：(213) 380-3644  
傳真：(213) 380-3407  
電郵：ljliou@sa.moea.gov.tw  
losangeles@sa.moea.gov.tw



MAN ZAI INDUSTRIAL  
http://www.manzai.com.tw/

郭璨宇  
產業拓展處  
運輸化工組 專員



TAITRA

中華民國對外貿易發展協會  
台北市11012基隆路一段333號國貿大樓五樓  
電話 02-2725-5200 轉1573  
傳真 02-2757-6443 電子信箱 tsanyukuo@taitra.org.tw  
www.taitra.org.tw www.taiwantrade.com

Joan Tsou 鄒長青  
Executive Director



TAITRA

Taiwan Trade Center, San Francisco  
5201 Great America Parkway, Suite 306  
Santa Clara, CA 95054  
Tel (408) 988-5018 Ext. 201  
Email joan@taitra.org.tw  
https://sf.taiwantrade.com  
https://www.taitra.org.tw





CITY OF  
TORRANCE

Aurelio Mattucci  
COUNCILMAN

3031 Torrance Boulevard • Torrance, California 90503  
310.618.2801 • Fax 310.618.5841  
Email: AMattucci@TorranceCA.Gov

Printed on Recycled Paper



CITY OF  
TORRANCE

George K. Chen  
MAYOR



3031 Torrance Boulevard  
Torrance, California 90503  
Phone: 310.618.2801 • Cell: 424.404.3880  
GChen@TorranceCA.Gov



**YUSHAN** | Strive not to be a success,  
FELLOW PROGRAM | but rather to be of value.  
MINISTRY OF EDUCATION, TAIWAN

**Dr. Nai-Chang Yeh**  
Yushan Fellow Distinguished Professor (NTNU) /  
Thomas W. Hogan Professor of Physics (Caltech)

National Taiwan Normal University / California Institute of Technology  
Department of Physics  
Mail-Code 149-33, Condensed Matter Physics,  
California Institute of Technology, Pasadena, CA 91125, USA  
+1 (626) 533 8772  
ncyeh@caltech.edu



大洛杉磯台灣會館基金會  
Taiwan Center Foundation of Greater Los Angeles

陳柏宇 董事長  
Paul Chen President



3001 Walnut Grove Ave.  
Rosemead, CA 91770  
tcgla@taiwancenter.org  
www.taiwancenter.org

626-307-4881 ☎  
626-488-4919 ☐  
paulychen@chenfancca.com ☒

Taipei Economic and Cultural Office in Los Angeles

**Chia-Yuan Chen**

Director, Science and Technology Division

3731 Wilshire Blvd #504  
Los Angeles, CA 90010  
U.S.A.

Tel: 213-385-0803 #124  
Cell: 213-379-2626  
Fax: 213-385-0813  
E-mail: chiayuac@nste.gov.tw

Taipei Economic and Cultural Office in Los Angeles

**Amino C. Y. Chi**

Director General

3731 Wilshire Blvd, Suite 700  
Los Angeles, CA 90010  
U.S.A.

Tel: (213) 389-1215  
Fax: (213) 385-3245  
E-mail: cychi@mofa.gov.tw

Taipei Economic and Cultural Office in Los Angeles

**Te-Yuan Mark Chien**

Director, Taiwan Academy

3660 Wilshire Blvd., Suite 900  
Los Angeles, CA 90010  
U.S.A.

Tel: (213) 403-0168  
Fax: (310) 208-8981  
E-mail: dychien@moc.gov.tw

Taipei Economic and Cultural Office in Los Angeles

**Cathy Ruhuei Cheng**

Director  
Consular Division

3731 Wilshire Blvd.  
Suite 700  
Los Angeles, CA 90010

Tel: (213) 389-1215  
Fax: (213) 383-3245  
E-mail: rhccheng@mofa.gov.tw

Taipei Economic and Cultural Office in Los Angeles

**Tsui Chuan Huang**

Executive Economic Officer, Economic Division

3660 Wilshire Blvd., Suite 918  
Los Angeles, CA 90010  
U.S.A.

Tel: (213) 380-3644  
Fax: (213) 380-3407  
E-mail: tchuang@sa.moea.gov.tw  
losangeles@sa.moea.gov.tw